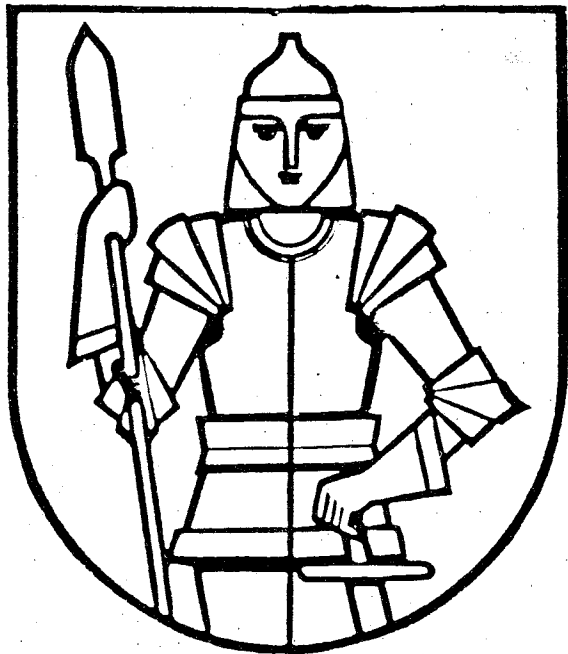


AMTLICHE MITTEILUNG

Postgebühr bar bezahlt  
An einen Haushalt



STADTGEMEINDE STADTSCHLAINING

7461 Baumkircher Gasse 1

Tel.: 03355/2201, Fax: 03355/2201-1

I N F O R M A T I O N S B L A T T

DES BÜRGERMEISTERS Nr.: 53-XII/91  
=====

Für die Ortsteile Altschlaining,  
Drumling, Goberling, Neu-  
markt i.T. und Stadtschlaining.

*Fröhliche Weihnachten und  
viel Glück und Erfolg für  
1992  
wünscht die*

STADTGEMEINDE STADTSCHLAINING

Johann PLEYER e.h.  
Gemeindeoberamtmann

Viktor BINDER e.h.  
Bürgermeister

G E D A N K E N      Z U M      J A H R E S W E C H S E L

1 9 9 1

Rück- und Ausschau im Gemeindebereich

Das in wenigen Tagen zu Ende gehende Jahr 1991 war von Gegensätzen geprägt. Gestatten Sie mir einige Gedanken über maßgebliche Jahresereignisse zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel.

Im Bereiche der Arbeitswelt haben wir den Verlust von zahlreichen Arbeitsplätzen hinnehmen müssen. Was sich vor einigen Jahren angekündigt hat, ist leider eingetreten. Das Antimonbergwerk, gegr. im 18. Jhdt., hat seine Pforten geschlossen.

Obwohl bezüglich einer Nachnutzung des Geländes sehr viel Zeit investiert wurde, konnten bisher keine neuen Arbeitsplätze geschaffen werden. Ich kann Ihnen aber versprechen, daß auch in Zukunft unser vordringlichstes Ziel, die Schaffung von Arbeitsplätzen sein wird. Zur weiteren Intensivierung der Kontakte wird in den nächsten Tagen ein Ausschuß gegründet, der sich speziell mit dem Thema "Nachnutzung des BBU-Geländes" beschäftigen wird. Wer an der Mitarbeit interessiert ist, möge dies im Stadtamt bekanntgeben.

Die im Haushaltsvoranschlag vorgesehenen Maßnahmen konnten größtenteils realisiert werden. Es waren dies für unsere Lebensqualität entscheidende Projekte, wie zum Beispiel Hochwasserschutzbauten. Trotz laufender Hochwasser haben die Regulierungsmaßnahmen voll gegriffen. Es kam zu keinen größeren Schäden.

Weiters wurden im Gemeindebereich für den Straßenausbau sowie für die Erweiterung der Straßenbeleuchtung große Summen investiert.

Der erstellte Flächenwidmungsplan, der unter größtmöglicher Bürgerbeteiligung erstellt wurde, wird in den nächsten Tagen dem Gemeinderat zur Beschlußfassung vorgelegt.

Darüber hinaus hat die Stadtgemeinde in STADTSCHLAINING Baugründe im Ausmaß von ca. 14.000 m<sup>2</sup> angekauft, sodaß für Bauwillige jederzeit Plätze zur Verfügung stehen. Derzeit werden zukunftsweisende Aufschließungskonzepte erarbeitet.

Seitens des ÖIF wird derzeit im Bereich des Kirchenplatzes ein Studentenheim errichtet, wobei über die Gemeinde die Förderungsmaßnahmen von Bund und Land laufen. Gegenständliches Projekt hat im Gemeinderat nur die Zustimmung der Mehrheitsfraktion gefunden.

Ich glaube jedoch, daß die Errichtung des Studentenheimes für die Zukunft unserer Stadt eine große Bedeutung haben wird.

Zentrale Themen sind teilweise noch immer die Kanalanschluß- und -benützungsgebühren. Auf Grund der neuen Gesetzeslage treten unterschiedliche Entlastungen, aber noch größere Belastungen auf, die außerhalb der Gemeinde bzw. bei der Gesetzgebung zu suchen sind. Hier müssen Sie selbst beurteilen, welche Vor- und Nachteile das neue Kanalanschluß- und Kanalabgabegesetz gebracht hat.

Die Ausgabe der Kanalbenützungsgebührenvorschrift im Dezember für das laufende Jahr war aus verwaltungstechnischen Gründen nicht früher möglich, da einerseits vorgegeben war, alle Ortsteile gleichzeitig vorzuschreiben und andererseits für einige Ortsteile die Berechnungsflächen dem neuen Gesetz angeglichen werden mußten.

Das größte Ereignis ist der Akt der Bgld. Landesregierung, wo uns das Recht zur Führung der Bezeichnung "STADTGEMEINDE" zuerkannt wurde. Eine Zielsetzung unserer Vorfahren, die bis zu Andreas BAUMKRICHER (15. Jhd.) zurückreicht. So hat sich dieser Generationswunsch am 1. Oktober 1991 erfüllt. Es ist unser aller Pflicht dafür zu sorgen, daß sich STADTSCHLAINING als elfte Stadt, würdig in den Reigen der burgenländischen Städte einreihet.

Die STADTERHEBUNGSFEIERLICHKEITEN sollen laut Gemeinderatsbeschluß am 28. Juni 1992 vor Schulschluß stattfinden. Die Vorbereitungsarbeiten dazu sind voll angelaufen. Damit die Feierlichkeiten einen würdigen Rahmen erhalten, rufe ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger auf, an der Vorbereitung des Festaktes mitzuwirken. Es soll damit auch die Gemeinschaft dokumentiert werden.

Bis zu der Stadterhebungsfeier ist vorgesehen eine illustrierte FESTSCHRIFT unter Mitwirkung von namhaften Wissenschaftlern und unserer Vereine und Institutionen zu verfassen. Ferner ist eine AUSSTELLUNG über unsere Gemeinde im Entstehen. Für die geplante Festschrift und Ausstellung fehlen uns zur Illustration aus dem letzten Jahrhundert Fotos und Dokumente. Neben den im Landesarchiv und Landesmuseum vorhandenen Quellen würden wir folgendes dringend benötigen:

- +++ alte Fotos und Bilder von Personen (z.B. von Besitzern der Burg u. sonst. interessanten Leuten)
- +++ Ortsansichten von Häusern und Innenräumen
- +++ Bilder von Festen, Feiern (Hochzeiten) und Jubiläen (Vereine, Kirchen, etc.)
- +++ von Ereignissen, Bränden, Hochwasser, etc.

- +++ von Maschinen, z.B. erste Dreschmaschine, Elektromotor, ...
- +++ von Fahrzeugen, z.B. erstes Fahrrad, Autobus, Traktor, ...
- +++ weiters Bilder aus der Arbeitswelt (Menschen bei der Arbeit in der Landwirtschaft, im Gewerbe, ...)
- +++ Bilder von Randgruppen (Schl. Juden, Zigeuner, ...)
- +++ Aufnahmen aus dem Antimonbergbau
- +++ Dreidimensionale Objekte: Arbeitsgeräte, Ausrüstungen und Arbeitskleidungen
- +++ Lehrbriefe, Arbeitszeugnisse, Arbeitsbücher, Ausweise, Mitgliedsbücher bei Vereinen und politischen Parteien, Taufscheine, Briefe, Urkunden bei Jubiläen, Lebensmittelkarten, Haushaltsbücher, Kochbücher
- +++ Dokumente aus Gewerbebetrieben (Rechnungsbücher)

Oben genannte Fotos, Dokumente etc. werden selbstverständlich zurückgegeben. Daher ist es notwendig, daß auf der Rückseite zumindest Name und Adresse des Leihgebers aufscheint.

Am 7. Dezember 1991 konnte das von Studenten der Wirtschaftsuniversität WIEN erarbeitete TOURISMUSKONZEPT der Öffentlichkeit vorgestellt werden. Eine Arbeitsgruppe, die sich mit der Umsetzung befassen soll, wird zu Beginn des neuen Jahres ihre Tätigkeit aufnehmen. Die an einer Mitarbeit interessierten Personen werden gebeten sich umgehend mit dem Stadtamt in Verbindung zu setzen.

Die Entwicklung im Fremdenverkehrsbereich erfährt eine ständige Aufwärtsentwicklung. Hier ist aber ein großer Nachholbedarf vorhanden. Meilenstein wird das in Bau befindliche Studentenheim sein, das voraussichtlich im Herbst kommenden Jahres den Betrieb aufnehmen wird.

Traditionsgemäß haben die Arbeiten für das kommende Jahr begonnen. Nach Beschlußfassung des Haushaltsvoranschlags durch den Gemeinderat werde ich über die einzelnen Schwerpunkte informieren.

Ich wünsche Ihnen liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Erfolg im Jahre 1992.

Ihr Bürgermeister:

Viktor BINDER e.h.

\*\*\*\*\*  
**NS:** Die vorgenannten Unterlagen können Sie während der Amtsstunden im Stadtamt Stadtschlaining abgeben. Auch Meldungen bezüglich Bereitschaft bei den einzelnen Gruppen mitzuarbeiten können im Stadtamt bekanntgegeben werden.  
\*\*\*\*\*

**1. STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN:**

**a ) G e b u r t e n :**

MÜLLNER Bianca	Altschlaining 104	am 06.03.91
WESCHITZ Michele	Altschlaining 12	am 18.03.91
BINDER Viktoria	Wuderlandgasse 10	am 19.03.91
KALCHBRENNER Oliver	Goberling 159	am 03.05.91
SCHRANZ Viktoria Katharina	Drumling 34	am 07.05.91
WEBER Gaby	Neumarkt i.T. 113	am 23.05.91
RINGHOFER Lukas Manuel	Goberling 161	am 24.08.91
KUNCZER Andreas Joachim	Am Ziegelofen 4	am 11.09.91
ORSCHKEK Lisa Maria	Neumarkt i.T. 116	am 30.09.91
HUSBAUER Stefan	Drumling 1	am 19.10.91
MÜLLNER Dimitri	Oberwarter Str. 5	am 25.11.91
FEICHTER Florian Karl	Stiller Graben 8	am 14.12.91

**b ) E h e s c h l i e ß u n g e n :**

KUNCZER Joachim u. Sieglinde	Am Ziegelofen 4	am 26.04.91
GAMAUF Roland u. Helga	Schönauweg 7	am 03.05.91
KUNCZER Günter und Maria	Rochusplatz 4	am 10.05.91
KRAUTSACK Reinhard u. Astrid	Drumling 71	am 11.05.91
MÜLLNER Franz u. Agnes	Altschlaining 42	am 24.05.91
JANISCH Andreas u. Manuela	Baumschulgasse 6	am 01.06.91
GLÖSL Johann u. Michaela	Klosterberg 10	am 21.06.91
FASCHING Manfred u. Elvira	Drumling 25	am 12.07.91
PENZINGER Wolfgang u. Elke	Neumarkt i.T. 125	am 02.08.91
FRANTSITS Hans u. Ulrike	Neustifter Str. 10	am 16.08.91
KLAMPFL Armin u. Barbara	Obere Heide 29	am 04.10.91
WEBER Wilhelm und Petra	Goberling 42	am 22.11.91
KRAUTSACK Wolfgang u. Rosw.	Goberling 9	am 30.11.91
RIEDER Andreas und Sonja	Drumling 36	am 31.12.91

**c ) S t e r b e f ä l l e :**

MÜLLNER Maria	Wuderlandgasse 6	am 12.01.91
OSZTERMANN Dora	Oberwarter Str. 12	am 27.01.91
SIMON Rosina	Goberling 6	am 27.02.91
TRIMMEL Anna	Klinger Gasse 9	am 05.03.91
PUTZ Maria Magdalena	Neumarkt i.T. 117	am 14.03.91
WENZEL Maria	Wuderlandgasse 12	am 16.03.91
PFEILER Berta	Neustifter Straße 1	am 19.03.91
GALOVITS Theresia	Neumarkt i.T. 102	am 09.04.91
GABRIEL Anna	Goberling 30	am 10.05.91
WALLNER Johann	Altschlaining 84	am 19.05.91
EHRENHOFER Margarete	Altschlaining 83	am 20.05.91
OSZTERMANN Stefan	Schanzgasse 3	am 22.05.91

SEBESTYEN Irma	Neustifter Str. 11	am 31.05.91
SZEIBOLD Theresia	Wuderlandgasse 4	am 01.06.91
IVANTS Robert	Kirchfidisch 151	am 09.06.91
NEUBAUER Theresia	Goberling 3	am 12.06.91
PETSOVITS Franz	Neumarkt i.T. 132	am 29.06.91
WESCHITZ Rosa	Altschlaining 15	am 02.07.91
WEIDNER Josef	Goberling 73	am 12.07.91
OSZTERMANN Maria	Schanzgasse 3	am 10.08.91
FRANTSITS Johann	Neustifter Str. 10	am 24.08.91
GALOVITS Theresia	Neumarkt i.T. 30	am 05.09.91
KOVACS Jolar	Neumarkt i.T. 63	am 07.09.91
SEIFNER Anna	Altschlaining 117	am 21.09.91
TRATTNER Frida	Drumling 40	am 13.11.91
JANISCH Franz	Neumarkt i.T. 18	am 24.11.91

**d ) Silberne Hochzeiten :**

PIMPERL Johann u. Maria	Altschlaining 8	am 06.02.91
ZIESERL Ernst u. Maria	Baumschulgasse 16	am 16.04.91
ZAPFEL Josef u. Herta	Baumschulgasse 10	am 23.04.91
PLEYER Werner u. Berta	Goberling 140	am 13.05.91
HUTTER Herbert u. Ingeborg	Altschlaining 129	am 03.06.91
GEISSLER Dr. Herb.u.Christ.	Altschlaining 107	am 21.06.91
TRIMMEL Richard u. Herta	Oberwarter Str. 28	am 09.07.91
NICKA Ing. Wilhelm u. Ida	Drumling 75	am 23.07.91
TUIDER Helmut u. Ilse	Drumling 16	am 06.08.91
STEURER Josef u. Helene	Altschlaining 50	am 13.08.91
KIRCHKNOFF Horst u. Gisela	Obere Heide 30	am 27.08.91
KAPPEL Adolf u. Edith	Drumling 70	am 27.08.91
KAPPEL Ernst u. Heidrun	Goberling 102	am 03.09.91
STADLER Herbert u. Margarete	Drumling 69	am 12.11.91
NEMEC Karl u. Stefanie	Goberling 46	am 18.11.91

**e ) Goldene Hochzeiten :**

KRAUTSACK Ernst und Maria	Goberling 23	am 08.02.91
FRANTSITS Franz und Anna	Altschlaining 67	am 20.02.91
TRIMMEL Ludwig und Elsa	Lange Gasse 24	am 31.05.91

**f ) Eisene Hochzeit :**

PIMPERL Johann und Maria	Altschlaining 8	am 30.01.91
--------------------------	-----------------	-------------



**2. TERMINE:**

Nächste SPERRMÜLLABFUHR: Montag, 22. Juni 1992  
 Mittwoch, 9. Dezember 1992

Die Sondermüllsammelstelle im ehemaligen Schlachthaus in der Badgasse ist jeden ersten Samstag im Monat in der Zeit von 15.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Die nächsten Termine sind:

\*\*\* Samstag, 4. Jänner 1992 \*\*\*  
 \*\*\* Samstag, 1. Feber 1992 \*\*\*  
 \*\*\* Samstag, 7. März 1992 \*\*\*

Die Bevölkerung wird ersucht, nur zu den angegebenen Terminen zu kommen und auf keinen Fall den Sondermüll vor dem Eingang zu deponieren.

**3. BEVÖLKERUNGSBEWEGUNG 1991:**

Ortsteil	Stand 1.1.91	Zuzug	Wegzug	Sterbe- fälle	Geburten	Stand 13.12.91
Altschlaining	358	10	4	4	2	362
Drumling	270	2	3	1	2	270
Goberling	473	11	3	4	2	479
Neumarkt i.T.	401	28	34	6	2	391
Stadtschlaining	727	14	18	10	3	716
Summe:	2.229	65	62	25	11	2.218

=====

**4. WOCHENENDDIENSTEINTEILUNG DER KREISÄRZTE:**

In Übereinkunft aller diensthabenden Ärzte der Sanitätskreise STADTSCHLAINING/WEIDEN b.R. und BERNSTEIN/UNTERKOHLSTÄTTEN entfällt die Samstag-Ordination, da ein Wochenend-Bereitschaftsdienst eingerichtet ist.

Wochenenddienst:

01.01.92	Dr. Kraus	19.04.92	Dr. Windisch
05.01.92	Dr. Verhas	20.04.92	Dr. Windisch
06.01.92	Dr. Verhas	26.04.92	Dr. Kraus
12.01.92	Dr. Windisch	01.05.92	Dr. Wagner
19.01.92	Dr. Kraus	03.05.92	Dr. Verhas
26.01.92	Dr. Wagner	10.05.92	Dr. Windisch
02.02.92	Dr. Verhas	17.05.92	Dr. Kraus
09.02.92	Dr. Windisch	24.05.92	Dr. Wagner
16.02.92	Dr. Wagner	28.05.92	Dr. Verhas
23.02.92	Dr. Kraus	31.05.92	Dr. Windisch

01.03.92	Dr. Verhas	07.06.92	Dr. Verhas
08.03.92	Dr. Windisch	08.06.92	Dr. Verhas
15.03.92	Dr. Wagner	14.06.92	Dr. Kraus
22.03.92	Dr. Kraus	18.06.92	Dr. Kraus
29.03.92	Dr. Verhas	21.08.92	Dr. Verhas
05.04.92	Dr. Kraus	28.06.92	Dr. Windisch
12.04.92	Dr. Wagner		

Urlaube: Dr. Kraus 3.-9.2.92 und 13.-20.4.92  
Dr. Windisch 9.-21.6.92

### **5. GESUNDHEITSVORSORGE:**

Jedes Jahr erkranken in Österreich ca. 30.000 Menschen an Krebs, das ist jeder 3. bis 4. von uns ...

Weltweit kamen Wissenschaftler zur Erkenntnis, daß durch Präventions- und Früherkennungsmaßnahmen fast 2/3 aller Krebserkrankungen vermieden resp. geheilt werden könnten.

Aus diesem Grund möchte daher die Stadtgemeinde STADTSCHLAINING die Vorsorgearbeit der Österr. Krebshilfe unterstützen und ab dieser Ausgabe des Informationsblattes verschiedene Aufklärungsbroschüren beilegen.

Dieser Ausgabe liegt das Heft "Natürlich gesund bleiben - 32 köstliche und gesunde Rezepte" bei.

### **6. TOURISMUSKONZEPT:**

Studenten der Wirtschaftsuniversität WIEN unter der Leitung von Univ. Doz. Dr. Klaus ARNOLD haben am 7. Dezember 1991 ihre "ÜBERLEGUNGEN FÜR EIN TOURISMUSKONZEPT" der Bevölkerung präsentiert.

Derzeit liegt der Rohentwurf für das oben erwähnte Fremdenverkehrskonzept im Stadtamt STADTSCHLAINING zur allgemeinen Einsichtnahme auf. Bis Ende des Jahres können entsprechende Änderungs- oder Ergänzungsvorschläge eingebracht werden, die in die endgültige Fassung einfließen werden.

Damit die erarbeiteten Maßnahmen auch zum Tragen kommen, wird ein Fremdenverkehrsausschuß eingesetzt, der sich mit der Umsetzung befassen soll. Jene Personen, die Interesse haben, im Ausschuß mitzuarbeiten, werden gebeten, sich kurz mit dem Stadtamt in Verbindung zu setzen.



**7. STADTERHEBUNG PRESSEMELDUNGEN:**

**Jüngste Stadt Österreichs**

Seit 1. Oktober 1991 hat das Burgenland und damit Österreich eine Stadt mehr.

**Das Stadtrecht wiedererlangt**

**Viktor Binder**

Mit seinen knapp 59 Jahren ist Viktor Binder österreichweit das jüngste Stadtoberhaupt. Erst seit dem 1. Oktober hat es Stadtschlaining schwarz auf weiß – das Stadtrecht, das die Siedlung von der Burg wahrscheinlich schon im Mittelalter innehatte. Gingen die Urkunden in den mittelalterlichen Wirren verloren, schafft die Verordnung der Landesregierung endgültig Klarheit. Die großen Feiern zur Stadterhebung steigen aber erst im kommenden Jahr.

Schlaining ist nicht länger eine Marktgemeinde

**Jüngste Stadt Österreichs**

Fremdenverkehr soll neue Stadt beleben

**Schlaining wurde endlich Stadt**

Seit dem 1. Oktober 1991 ist Stadtschlaining wirklich eine Stadt. Die Burgenländische Landesregierung hat der ehemaligen Marktgemeinde das Stadtrecht verliehen.

**Stadtschlaining ist nun wirklich eine Stadt**

8 . V E R A N S T A L T U N G S K A L E N D E R :  
=====

DEZEMBER 1991

- am 22. KRÄMERMARKT am Hauptplatz in STADTSCHLAINING  
am 28. SPORTLERBALL der Askö-GOBERLING im Klublokal PLEYER,  
Musik: FIDELES KLEEBLATT bekannt aus Rundfunk und  
Fernsehen  
am 31. SILVESTERPARTY der Jugend DRUMLING, 20.30 h

JÄNNER 1992

- am 04. FEUERWEHRBALL der freiw. Feuerwehr STADTSCHLAINING  
im GH-MARTH  
am 11. BALL des Verschönerungsvereines ALTSCHLAINING  
im GH-KUH, Musik: RISING STARS  
am 12. GENERALVERSAMMLUNG der Askö-GOBERLING um 14.00 Uhr im  
Klublokal PLEYER  
am 25. SÄNGERBALL

FEBER 1992

- am 01. JUBILÄUMS-FEUERWEHRBALL anl. 95 Jahre FW-GOBERLING;  
ab 20.00 Uhr im GH-PLEYER, Musik: ORIG. OSTSTEIRER  
MUSIKANTEN  
am 15. SPORTLERBALL der Askö-SCHLAINING im GH-KUH,  
Musik: PANNONIA EXPRESS  
am 15. ARBEITERBALL im Tanzcafe BABSI in GOBERLING,  
Musik: BERGLAND-TRIO mit Ferdl

MÄRZ 1992

- FASCHING in ALTSCHLAINING  
am 29.02. MASKENBALL der Jugend ALTSCHLAINING im GH-KUH mit  
Tombola und Mitternachtseinlage, Musik: ORIG. JOGL-  
LAND MUSIKANTEN.  
am 01. KINDERMASKENBALL ab 15.00 h im GH-KUH mit Musik und  
Prämierung.  
am 03. FASCHINGAUSKLANG ab 20.00 h im GH-KUH, Musik: ROHRER  
BUAM  
  
FASCHING in DRUMLING  
am 03. FASCHING mit der Jugend DRUMLING, 20.30 h,  
Musik: DIE 2 HALLODRIES  
am 04. FASCHINGEINGRABEN mit der Jugend DRUMLING, ab 14.00 h  
Musik: DIE 2 HALLODRIES  
  
FASCHING in STADTSCHLAINING  
am 01. ab 15.00 h KINDERMASKENBALL im GH-SCHMIDT  
ab 20.00 h TANZUNTERHALTUNG im GH-SCHMIDT, "DIE ZWEI".  
am 03. ab 15.00 h FASCHINGSPARTY im Jugendraum  
ab 20.00 h KOSTÜMBALL im GH-SCHMIDT, Musik: "DIE ZWEI".  
am 04. ab 18.00 h FASCHINGSEINGRABEN (ab GH-SCHMIDT).

- am 07. GENERALVERSAMMLUNG der Askö-SCHLAINING im GH-KUH,  
Beginn: 19.00 Uhr  
am 14. PREISSCHNAPSSEN der Askö-SCHLAINING (VIP-Club) im GH-KUH  
am 22. KRÄMERMARKT in STADTSCHLAINING

#### APRIL 1992

- am 18. OSTERFEUER der Jugend ALTSCHLAINING (auf der Wiese  
Richtung Mönchmeierhof)  
am 18. ab 20.00 h OSTERFEUER der Jugend STADTSCHLAINING  
(Hochbehälter Richtung Neustift).  
am 30. MAIBAUMAUFSTELLEN in STADTSCHLAINING (bei FW-Haus).

#### MAI 1992

vom 1. bis 3.

- ZIMMERGEWEHRSCHIESSEN der Askö-SCHLAINING im GH-KUH  
am 01. MAIBAUMAUFSTELLEN der Jugend ALTSCHLAINING vor GH-KUH  
am 01. WANDERTAG in GOBERLING veranstaltet vom Fremden-  
verkehrs- u. Verschönerungsverein GOBERLING  
am 02. MAIBAUMAUFSTELLEN der Jugend DRUMLING, ab 15.00 h  
am 09. ZELTFEST der freig. Feuerwehr DRUMLING  
am 10. FRÜHSCHOPPEN der FW-DRUMLING  
am 30. MAIBAUMUMSCHNITT der Jugend DRUMLING, ab 18.00 h;  
mit Musik ab 21.00 h  
am 31. ab 10.00 h MAIBAUMUMSCHNITT in STADTSCHLAINING  
mit anschl. FRÜHSCHOPPEN

#### JUNI 1992

- am 07. Pfingstsonntag, KIRTAG in NEUMARKT i.T.  
am 14. KRÄMERMARKT in STADTSCHLAINING  
vom 26. bis 28.  
FEIERLICHKEITEN zur STADTERHEBUNG

#### JULI 1992

vom 03. bis 10.

9. Internationale SOMMERAKADEMIE  
am 05. AUTOWEIHEN anschl. GARTENFEST der FW-DRUMLING

#### AUGUST 1992

- am 01. BURGFEST der Askö-SCHLAINING mit KIXX  
am 15. DÄMMERSCHOPPEN der freig. Feuerwehr DRUMLING  
am 23. Sonntag, KIRTAG in GOBERLING

#### SEPTEMBER 1992

- ERÖFFNUNG des ständigen post graduate Studiumsbe-  
triebes für Peace Studies (STUDENTENHEIM)  
am 20. WANDERTAG der Askö-SCHLAINING  
am 27. KRÄMERMARKT in STADTSCHLAINING

#### OKTOBER 1992

- am 26. WANDERTAG in GOBERLING veranstaltet vom Fremden-  
verkehrs- u. Verschönerungsverein GOBERLING

**NOVEMBER 1992**

am 15. Sonntag, KIRTAG in GOBERLING

**DEZEMBER 1992**

am 20. KRÄMERMARKT in STADTSCHLAINING

am 31. SILVESTERPARTY der Jugend DRUMLING, 20.30 h

am 31. SILVESTERFEIER der Askö-SCHLAINING im GH-KUH,  
Musik: BGLD. SEXTETT

XX

"Immer, wenn es Weihnacht wird ..."

**E I N L A D U N G**  
zu einer  
**A D V E N T F E I E R**

gestaltet von Kindergartenkindern, Volks- und Musikschülern sowie dem Kirchenchor Neumarkts mit besinnlichen Spielen, Texten, alten und neuen Liedern!

Zeit: Sonntag, 22. Dezember 1991, 19.00 Uhr

Ort: Pfarrkirche Neumarkt i.T.

Der Kirchenchor Neumarkt i.T. wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und freut sich auf Ihr Kommen!

Die freie Spende wird für die Restaurierungskosten der Orgel verwendet.

XX

**STADTSCHLAINING - Entspannen und genießen!**

-----  
Herausgeber und Verleger: Stadtgemeinde STADTSCHLAINING; für den Inhalt verantwortlich: Bgm. BINDER Viktor; beide 7461 Stadtschlaining, Baumkircher Gasse 1, Tel.: 03355/2201, Parteienverkehr: Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr, Freitag von 7.30 - 13.00 Uhr; Sprechtag des Bürgermeisters: Mittwoch und Freitag von 10.00 - 11.00 Uhr.  
-----